



## 用鏡頭說我們的故事

レンズで自分たちの物語を語る

Telling Our Story through the Lens

連淑錦（國立臺灣藝術大學副校長、傳播學院院長、MATA獎計畫主持人）

**開始**說故事之前，如何從生活經驗中提煉故事核心是重要的起步。歷屆獲獎作品中，我們看到了許多創作者從自身成長經驗出發，以不同的文化事件帶出與部落文化日漸疏離的青年們，面對與其家族長輩在團體參與、部落文化、理念價值觀等層面上的落差與歧異時，如何找尋相處平衡與自我定位認同。例如：第四屆非紀錄片《羽冠重生》演繹花蓮南勢阿美族七腳川青年的故事、第六屆非紀錄片《出路》則講述父子對於傳承田地的不同想法；除了世代間因生活經驗差異所產生的溝通議題外，作品也關注個人尋求自我身分認同與文化歸屬的過程。例如：第五屆非紀錄片首獎《海・子》描繪阿美族青年回鄉學習下海技能與知識後對自我與文化認同的體悟。

### 故事的璀璨煙花

在探索自我與親密家人關係之外，與「他人」之間的連結也是歷屆作品關注的重點之一。例如第七屆非紀錄片《都噉 Tokay》描繪求學過程因刻板印象所產生的不理解與衝突；第九屆非紀錄片《聽說富美回村了》則是透過傳言的回村人物所引發的一連串的「kari」，帶出在部落



連淑錦

「內」與「外」所面對的社會生活之差異與想像；而第十屆非紀錄片《守護之地》則是講述兩個不同身分與生活背景的年轻人，因相似的成長傷痛，彼此相知並重拾生命勇氣的故事。

歷史的追溯與文化傳承主題，在每一屆的作品中皆佔有很大的比重。例如第五屆紀錄片《血染太魯閣》、第七屆非紀錄片《月戰》等片運用多樣化的拍攝手法與敘事方式，試圖回溯部落的歷史事件與重現文化中的傳說故事。在文化傳承的部分，第六屆紀錄片《噶瑪蘭的香蕉織》、第九屆紀錄片《ra:an 落安》關心織布技藝；而第八屆紀錄片《獵王龍尺武》、第九屆

紀錄片《Malu ume麻嚕屋媒》、第十一屆非紀錄片《muwatalun》等作品則聚焦在狩獵文化的內涵與文化價值。此外，第四屆紀錄片《迷跡MICI》以宜蘭泰雅族人所使用的語言為主軸，探究宜蘭克里奧語的發展脈絡與其在族人身分認同上所代表的角色；而第七屆紀錄片《向日而行－泰雅族南澳群的故事》以及第十一屆紀錄片《技·憶》則透過影像紀錄，將「Gaga」與「Kuba」在集體生活中所代表的文化意義透過影像保存，強調了信仰傳承的重要與價值。

透過MATA獎過往8年間得獎作品的簡要回顧，不難發現創作者在敘事方式上逐年豐富多元，在關注議題上亦更為深化與全面。從歷屆作品的選題上，反映出對於歷史事件與傳說的追溯與關注，以及對於傳統技藝與文化失落的擔憂。而在「與人」的關係描繪上，則是從「個人」層面的文化尋根之旅，逐漸拓展成長時間、跨空間的「團體」生活型態討論，呈現出創作者對於部落文化與現代環境間的融合、激盪與共生議題的關心。此外，細品歷年作品的創作緣起與發想動機，呈現出年輕世代對部落文化的高度認同，以及對於文化保留、傳承態度上的堅定，不僅是「留存」與「記錄」，更進一步傳達出對其文化的珍視與價值共鳴；部分作品結合當前環境現況，描述部落文化如何成為年輕世代「闖蕩」的後盾，讓部落文化不再停留於記憶中，而是成為在當下與未來的生命中，面對挑戰時能並肩同行的信念與決心。從「說我的故事」真正地發展為說「我們的故事」，而對於「我們」的定義也愈加寬廣，視角也更加多元。

MATA獎是一個傳播媒介與平台，讓教職員生以更多元的管道，和不同族群溝通，並促進族群間的理解與尊重，這樣不僅有效提升校園內師生對原住民族的文化敏感度，也能帶動全民原教的實踐。



## 全民原教的擴散與發酵

MATA獎在由臺藝大接辦時，最在意的也正是這些年輕世代的「我」和「我們」，尤其是透過影像教育和敘事，使得青年世代的個體與群體，能在校園內進行傳播與溝通，進而帶動全民原教的發展，這也是MATA獎在執行計劃實踐上的具體目標。

教育部與原住民族委員會於2021年共同推動《原住民族教育發展計畫》，希望透過各級教育的目標訂定，將原住民族教育議題融入學習課程，以使「全民原教」的概念擴散與發酵，營造族群友善的多元環境。在高教現場，理念與政策的推動、落實，需要校園軟硬體的支持與跟進。MATA獎是一個傳播媒介與平台，讓教職員生以更多元的管道，和不同族群溝通，並促進族群間的理解與尊重，這樣不僅有效提升校園內師生對原住民族的文化敏感度，也能帶動全民原教的實踐。

MATA獎於2023年增設高中端參賽組別，目標即是引導學生從原住民族主體角度進行思考，呼應全民原教的核心理念，鼓勵師生在參與競賽的過程中，更全面地檢視與思考相關議題。此外，為了激發參賽者在不同形式上創作的思考，MATA獎於2022年增設動畫組，鼓勵更多樣化的表達層次與形式。

每一年的MATA獎都有各自不同對於族群的關懷與實踐的目標，雖然偶爾會遭遇徵件的困難，但透過多屆的影像作品，總是在宣傳競賽與影展時，以作品邀請更多對影像有興趣的人加入，這正是影像的魅力，作為具有傳播力與感染力的媒介，期望能促進並帶動社會對族群議題的關心。◆